



Association pour les finances et la comptabilité publique

COLLOQUE DU VENDREDI 9 JUIN 2017, A BERNE

(TRADUCTION SIMULTANÉE)

LA MISE EN OEUVRE DU MODELE COMPTABLE HARMONISE 2 (MCH2)

À

**L'AUDITORIUM ASCARO,
BELPSTRASSE 37, 3007 BERNE
TELEFON 031 303 34 40
TELEFAX 031 303 34 60**

PROGRAMME

HORAIRE	POINT DU PROGRAMME	CONFÉRENCIÈRE / CONFÉRENCIER
09H30	Café de bienvenue au Foyer de l'auditorium ASCARO	
10H15	Ouverture de la journée professionnelle	<p>Michael Aebersold, conseiller municipal de la ville de Berne; Direction des finances, du personnel et de l'informatique</p> <p>Martin Heimgartner Président AFCP</p>
10H25 À 11H10	Etat de la situation du suivi des recommandations du MCH2 dans les cantons et les communes	<p>Evelyn Munier Secrétaire du Conseil suisse de présentation des comptes publics</p>
11H10 À 11H55	Vision et réalité de MCH2 - Que voulait-on et qu'est-ce qu'il est devenu de ce projet?	
12H00	Repas	
13H30 À 14H10	L'audit du passage à MCH2 - le cas tessinois	<p>Sacha Lembo chef de secteur audit externe et expert comptable du contrôle cantonal des finances du canton du Tessin</p>
14H10 À 14H50	Une aubaine illusoire pour la commune?	
14H50	Pause	
15H10 À 15H50	Souffrir à cause de la transparence?	
15H50 À 16H30	Une évocation pour le retraitement comptable - conséquences de la réévaluation.	<p>Yvonne Reichlin directrice du département des communes du canton d'Argovie</p>
16H30	Bilan et fin de la journée	<p>Martin Heimgartner Président AFCP</p>

INSCRIPTIONS, FRAIS ET RENSEIGNEMENTS

OFFRE, DURÉE ET LIEU

Journée professionnelle du vendredi 9 juin 2017, à l'auditorium ASCARO, Belpstrasse 37, 3007 Berne, tél. 031 303 34 40

ORGANISATION DE LA JOURNEE PROFESSIONNELLE

Association pour les finances et la comptabilité publique AFCP
Monsieur Martin Heimgartner, lic. oec. HSG, Président de l'AFCP,
Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne, tél. 058 463 86 74,
E-Mail: martin.heimgartner@efv.admin.ch

CONFIRMATION

Vous allez recevoir une confirmation par courrier électronique.

FRAIS DE LA JOURNEE PROFESSIONNELLE

Les frais d'inscription au séminaire s'élèvent

- à CHF 150 par personne pour les membres de l'association et
- à CHF 200 par personne pour les non-membres.

PRESTATIONS

Les frais d'inscription incluent le verre d'accueil ainsi que les boissons et la restauration durant la pause, le repas et l'eau minérale pendant la séance. Les présentations des orateurs et oratrices seront mises sur le site de l'AFCP après la journée (<http://www.voefrw.ch/f/veranstaltungen/index.html>).

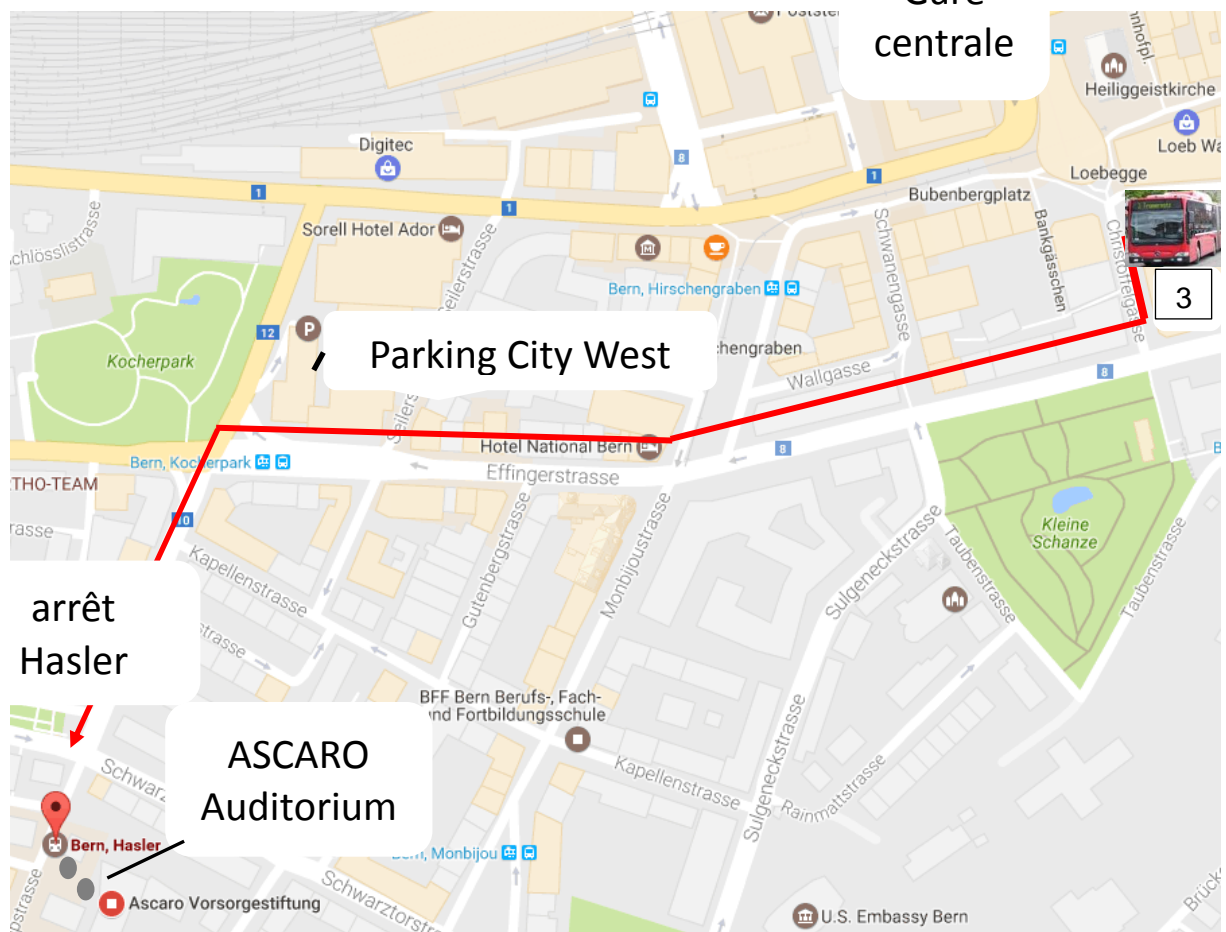
INSCRIPTION

Prière de s'inscrire par courriel à martin.heimgartner@efv.admin.ch, à l'aide du talon-réponse ou **directement online** depuis le site internet http://www.data.efv.admin.ch/voefrw_Formulare/veranstaltung/f/anmeldung.php au plus tard jusqu'au 7 juin 2017.

TALON D'INSCRIPTION

<p>Prière de retourner ce talon d'inscription jusqu'au 7 juin 2017 à l'adresse suivante:</p> <p>Martin Heimgartner AFCP – journée professionnelle Eidgenössische Finanzverwaltung Bundesgasse 3 3003 Berne</p> <p>ou par E-Mail à: martin.heimgartner@efv.admin.ch</p> <p>ou online sur http://www.data.efv.admin.ch/voefrw_Formulare/veranstaltung/f/anmeldung.php</p> <p>Veuillez svp nous virer le montant de</p> <p>CHF 150 par personne pour les membres de l'AFCP CHF 200 par personne pour les non-membres</p> <p>jusqu'au 8 juin 2017 sur le compte de la Banque Cantonale de Saint-Gall à Gossau SG, IBAN-Nr. CH2900781621865612000, avec la note: journée professionnelle AFCP + nom, prénom).</p> <p>Êtes-vous déjà membre de l'association AFCP?</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Souhaitez-vous devenir membre de l'AFCP?</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p>	Nom, prénom:
	Fonction:
	Adresse:
	Téléphone:
	E-Mail (pour confirmation de participation):
	Langue: (la manifestation sera traduite en simultanément; svp cocher la langue désirée)
	Allemand: <input type="checkbox"/> Français: <input type="checkbox"/>
Repas de midi	
Je participerai au buffet	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Je souhaite un repas végétarien:	
Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>	
Lieu, date, signature:	

PLAN DE SITUATION
Auditorium ASCARO, Belpstrasse 37, 3007 Berne



En train

A partir de la Gare centrale prenez le bus (en remplacement du tram n° 3) en direction Weissenbühl (arrêt «Hasler»).

En voiture

Parking couvert City West (à environ 200 mètres)